

29/06/2023 - BAISSÉ LES YEUX

TIMECODE DÉBUT	TIMECODE FIN	SEQ.	FANCAIS	ANGLAIS
00:00:08:02	00:00:10:12		Vous savez pas ce que vous faites, tant mieux	You don't know what you're doing, good!
00:00:10:14	00:00:13:10		parce que vous allez me faire le chien et la chienne	Cause you're gonna be a bunch of dirty dogs!
00:00:14:06	00:00:16:00		Allez plus fort les bleus	Louder, rookies!
00:00:16:02	00:00:18:02		Plus vite tu lèches Plus vite bleu	Faster, lick him! Faster, rookiess!
00:00:18:04	00:00:21:01		Et on est des chiens contents et on sort la langue	Be happy little dogs, tak eout those tongues!
00:00:21:01	00:00:23:00		les autres tu lèches, le chrono il tourne	Lick him, clock is tiking!
00:00:23:01	00:00:24:11		Qu'est-ce qu'on dit?	What do you say to me?
00:00:24:12	00:00:25:24		Merci Ô vénérable vénéré,	Thank you, ô greatest of all
00:00:25:24	00:00:27:11		honorale honoré,	great Elder, most honorable
00:00:27:11	00:00:29:11		commitard de baptême Moulagaga pour ce bon repas	Elder Moulagaga for this good meal
00:00:29:13	00:00:30:24		J'entends pas	I can't hear anything
00:00:31:01	00:00:33:17		Merci Ô vénérable vénéré,	Thank you, ô greatest of all...
00:00:33:22	00:00:35:21		J'entends toujours pas	I still can't hear you!
00:00:36:01	00:00:39:01		Toi t'en as plein la gueule! Nettoie, lèche	You look like shit! Lick it up!
00:00:39:03	00:00:40:14		T'es quelle race de chien bleu?	What dog are you rookie?
00:00:40:15	00:00:42:03		T'es un Jack Russel? T'es un Teckel?	A Jack Russel? A Teckel?
00:00:42:05	00:00:44:03		Allez on écoute Moulagaga!	Listen to Elder Moulagaga!
00:00:44:04	00:00:46:04		Vous êtes vraiment des clébardes de merde	You really are a bucnh of shitty dogs
00:00:46:05	00:00:47:17		Allez lèche Non	Lick him! No
00:00:49:12	00:00:50:08		Non	No
00:00:50:08	00:00:51:16		Comment ça non?	What do you mean, "no" ?
00:00:51:16	00:00:53:16		J'veux pas l'lèché	I don't want to lick him
00:00:55:01	00:00:58:23		Allez les autres, on abboie pour l'encourager, allez	Okay, let's bark to encourage her !
00:01:03:23	00:01:05:17		Qu'est-ce qui se passe là?	Okay, what's going on ?

00:01:06:02	00:01:07:22		Tu vas casser les couilles?	You're gonna be a pain in the ass ?
00:01:07:22	00:01:09:10		Bah j'ai l'droit	I have the right to say no.
00:01:09:16	00:01:11:20		Bah alors bleuette c'est la vie de château?	Okay rookie, you think this is a hotel ?
00:01:12:14	00:01:14:17		Madame la Marquise va faire des caprices?	The Duchess is going to make demands ?
00:01:14:19	00:01:18:00		Tu t'es prise pour qui? T'es personne ici hien	Who do you think you are ? You're nobody here.
00:01:18:02	00:01:21:01		Allez tocarde, viens par ici on va trouver de quoi t'occuper	C'mere loser. We're gonna keep you busy.
00:01:22:22	00:01:24:20		Putain ils sont comme ça à chaque fois là?	Fuck, are they this bad every time ?
00:01:24:22	00:01:26:14		T'inquiètes on va bien les dresser	Don't worry, we'll train them.
00:01:27:04	00:01:29:23		Allez bouge ton cul! Allez la bleu on y va!	All right, move your ass, let's go, rookie.
00:01:31:00	00:01:33:00		Madame la Marquise	The Duchess!
00:01:33:01	00:01:34:14		Et les autres là	And the others!
00:01:34:16	00:01:36:19		T'en as encore plein la gueule, t'en as pas marre?	Your face is still full of crap !
00:01:37:14	00:01:43:14		...on aime chanter, pour accompagner nos soirées	...we like to sing, to brighten up our night !
00:01:43:15	00:01:46:23		Alors amis, vide ta bière	So come on, friend, empty your beer !
00:01:46:24	00:01:50:09		une fois finie, on se ressert	Once finished, pour yourself another one !
00:01:50:11	00:01:53:23		Cacher vos fûts car on va les vider	Hide your jugs 'cause we'll empty them !
00:01:54:00	00:01:57:21		vos femmes vos filles on va se les taper	Your wives and daughters we'll fuck them !
00:01:57:21	00:02:00:04		Et comment il vole l'oiseau? Un pied devant	How does the bird fly ? One foot then..
00:02:00:06	00:02:02:01		Tu le montres devant tout le monde	Show everybody, come on !
00:02:02:04	00:02:03:11		Allez hop tu le montres, allez	Show us, come on !
00:02:34:12	00:02:36:01		Elle s'emmerde pas la marquise	The duchess is not wasting any time !
00:02:47:17	00:02:48:13		Charlotte	Charlotte !
00:02:50:02	00:02:51:17		Tu veux fumer?	You wanna go for a smoke ?
00:03:05:11	00:03:06:15		j'crève la dalle	I'm super hungry.
00:03:07:12	00:03:09:20		j'te fais à manger quand on rentre s'tu veux	I'll cook something when we get home.
00:03:12:00	00:03:14:16		sinon Une bière, deux tartines	Or... "drinking beer is like eating bread" right ?
00:03:14:19	00:03:16:20		c'est vraiment une phrase de vieux bourré ça	Only a drunkard would say that.
00:03:19:01	00:03:20:11		Oh oui oui oui	Oh, yes, yes, yes ! Hi !

00:03:20:20	00:03:23:03		Alors qu'est-ce qu'on dit mes fiaux	Okay, what do you say to your Elder ?
00:03:23:05	00:03:24:13		heu... vénérable, honoré	Ô, greatest of all
00:03:23:14	00:03:26:02		honorable, vénéré	great elder, most honorable...
00:03:28:13	00:03:29:24		Allez un peu de concentration	Okay, focus this time !
00:03:30:01	00:03:31:13		Honorable, Honoré,	Ô greatest of all,
00:03:31:13	00:03:34:07		Vénérable, vénéré	great elder, most honorable
00:03:34:07	00:03:37:10		commitards de baptême, pouvez-vous nous affonner?	elder, could we chug together please ?
00:03:37:12	00:03:39:01		Avec plaisir!	My pleasure !
00:03:39:24	00:03:42:00		Hey peppe tu viens là là toi	Hey, wait ! You, come here.
00:03:44:01	00:03:45:08		C'est quoi mon nom tocard?	What's my name, loser !
00:03:45:15	00:03:48:11		Alors madame la marquise, j'ai vu votre recherche au près d'un mari	Duchess, I saw you looking for a husband
00:03:48:24	00:03:50:08		vu votre gueule,	Thank god for your ass,
00:03:50:08	00:03:52:17		j'espère que vous avez dit merci à votre cul	I wouldn't count on your face to find one.
00:03:53:09	00:03:54:09		Baisse les yeux	Eyes on the floor.
00:03:59:04	00:04:01:22		J'vous lance? Okay les demoiselles sont prêtes?	Are you ready ? You ready, girls ?
00:04:01:23	00:04:03:09		tout le monde est prêt? Ok	Everyone ready ? Okay !
00:04:03:11	00:04:04:09		à main,	Up your hand !
00:04:05:01	00:04:06:02		à bouche,	Up your mouth !
00:04:06:04	00:04:08:02		et à cul nom de dieu	Up your ass, goddamnit !
00:04:15:23	00:04:19:11		Aaaahhh qu'est-ce que serait une marquise sans sa reine, hein?	What would a Duchess be without her Queen, huh ?
00:04:19:12	00:04:21:05		Allez vos carnets les bleus	Give your notebooks, rookies !
00:04:21:11	00:04:23:07		Bon allez tu prends en compte le fait qu'il était vraiment à ça quoi	C'mon, he almost had it !
00:04:23:08	00:04:24:16		ouais moins 10 parce qu'il à failli me battre	But he won't get all the points.
00:04:25:23	00:04:27:12		Aller	Come on !
00:04:28:01	00:04:31:04		La différence c'est qu'les reines ont leur coupe la tête	Well, queens sometimes do get beheaded.
00:04:40:17	00:04:42:01		Elle a du chien hein	Damn, she's got some bite.
00:04:44:07	00:04:45:06		Ouais	Yeah.

00:04:47:10	00:04:49:13		Bon bah j'y r'tourne moi. A toute	I'm going back to it. See ya !
00:04:58:17	00:04:59:21		Ca va?	Are you okay ?
00:05:00:20	00:05:01:20		Ouais ouais	Yeah, yeah.
00:05:03:08	00:05:05:02	TITRE	Baisse les yeux	(KNOW YOUR PLACE)
00:05:05:03	00:05:06:08		J'ai faim c'est tout	Just hungry, that's all.
00:05:12:24	00:05:14:19		Ooooooh! Arrête !	C'mon, stop it !
00:05:18:18	00:05:19:17		Coucou soeurette	Hey sis !
00:05:19:19	00:05:21:23		Ooh mais t'es trop chiant , mais c'est pas possible hein	You're the worst !
00:05:22:13	00:05:23:17		Bien dormi?	Did you sleep well ?
00:05:27:19	00:05:28:20		Quoi?	What ?
00:05:29:18	00:05:31:23		Bien dormi? Allez là mais	Did you sleep well ? Stop it...
00:05:33:09	00:05:34:09		mais bouge	Move it...
00:05:34:22	00:05:36:06		Attends tiens regarde	Wait, wait, look.
00:05:36:08	00:05:37:12		C'est quoi	What is it ?
00:05:44:09	00:05:46:19		Purée, tu t'es dépassé là	You have outdone yourself.
00:05:51:01	00:05:53:08		Et toi, t'étais où hier soir? J'te cherchais	Where were you last night ?
00:05:53:11	00:05:55:03		bah j'tais là où on était	I didn't move.
00:05:55:06	00:05:56:13		T'étais là où on était?	You didn't move ?
00:05:56:14	00:05:57:22		Ouais, j'suis resté là	Yeah, I stayed there.
00:05:58:19	00:06:00:10		C'est toi tu t'es barrée	You're the one who left.
00:06:01:14	00:06:02:22		Bah j'tai pas vu	Well I didn't see you.
00:06:04:04	00:06:05:11		Bah j'tais là	Well I was there.
00:06:12:07	00:06:14:07		Et t'es rentrée toute seule du coup?	So you went home by yourself then ?
00:06:14:09	00:06:15:12		Bah ouais	Well, yeah.
00:06:18:20	00:06:19:24		Et ça été?	It went alright ?
00:06:20:11	00:06:21:07		Bah ouais	Yeah !
00:06:32:19	00:06:34:04		Baisse les yeux	Eyes on the ground !
00:06:54:23	00:06:56:16		J'te dérange?	Hey, am I bothering you
00:06:56:17	00:06:57:14		Non non	No, no.
00:06:58:11	00:06:59:24		On peut se parler 5 minutes?	Can we talk for a bit ?
00:07:00:01	00:07:01:18		Baaah ouais ouais qu'est-ce qu'il y a?	Yeah, sure. What's going on ?

00:07:01:20	00:07:03:04		C'est ma fiotte, la Marquise	It's about The Duchess.
00:07:03:04	00:07:05:04		Elle arrête son baptême	She's stopping the initiation.
00:07:05:06	00:07:08:11		Ah ouais? Bah t'as parié sur le mauvais cheval c'est tout	Too bad. You bet on the wrong horse.
00:07:08:12	00:07:12:04		Tiens, tu peux me passer là le néon qu'est sur la malle s'te plait?	Can you give me the other neon ?
00:07:18:00	00:07:20:00		En fait c'est pas ça le problème	Actually, that's not the real problem.
00:07:20:08	00:07:21:17		C'est quoi?	What is it ?
00:07:22:00	00:07:25:13		C'est qu'elle arrête à cause de ton frère	She stopped because of your brother.
00:07:27:02	00:07:28:19		C'est quoi ce bordel?	What the fuck?
00:07:29:20	00:07:31:17		Elle m'a dit qu'elle était bourée	She said that she was drunk,
00:07:32:06	00:07:34:04		Et qu'il en aurait profité	and that he took advantage of it.
00:07:34:16	00:07:37:13		Attends t'es en train de me dire qui qui ont ken c'est ça?	Wait, so you're telling me they fucked ?
00:07:37:15	00:07:38:20		Mais non c'est pas ça	That's not it...
00:07:38:20	00:07:39:23		Bah alors	Then what ?
00:07:39:24	00:07:41:04		Qu'est-ce tu veux que j'y fasse moi?	What can I do about it ?
00:07:41:04	00:07:43:21		Elle fait qu'ça se taper des mecs ta fiotte	Your goddaughter basically fucks guys all day long.
00:07:44:08	00:07:45:16		Attends t'es sérieuse?	Wait, are you serious ?
00:07:45:18	00:07:46:20		Bah ouais	Yeah.
00:07:47:00	00:07:48:14		Puis j'ai plein de trucs à faire	I have a lot to do, so...
00:07:50:09	00:07:51:22		Et c'est tout?	So... That's it ?
00:07:51:24	00:07:53:06		Ouais cest tout	Yep, that's it.
00:07:56:08	00:07:59:00		Ils font c'qu'ils veulent avec leur cul	It's their business what they do with their ass.
00:07:59:04	00:08:00:12		Elle était bourée	But she was drunk !
00:08:02:07	00:08:04:02		Tout le monde baise bouré là	We all fuck drunk around here.
00:08:04:04	00:08:06:04		C'est pas la première fois qu'il fait ça	This isn't the first time for him !
00:08:09:21	00:08:11:18		Tu vois pas le problème?	You don't see the problem here ?
00:08:12:01	00:08:13:15		Le problème là c'est toi	You're the problem here.
00:08:14:06	00:08:17:01		Qu'est-ce que tu vas dire? Tu vas répéter toutes ces conneries à je sais pas qui?	You're gonna spread this bullshit around ?

00:08:17:15	00:08:19:08		T'as pas intérêt à foutre la merde ok.	You better not fuck this up.
00:08:20:16	00:08:22:18		Aller j'ai plein de trucs à faire bouge	Come on, I got a lot to do, get out.
00:08:30:21	00:08:32:10		Tu vas rester là là?	Are you gonna stay here
00:08:37:13	00:08:39:19		Faut qu'il s'en rende compte hein	He has to realize it at some point.
00:08:56:13	00:08:58:08		Miroir mon beau miroir	Mirror, mirror on the wall
00:08:58:24	00:09:01:04		Dit moi, qui est la plus belle?	who is the fairest of them all ?
00:09:08:17	00:09:09:14		Est-ce que ce serait toi?	Would it be you?
00:09:12:06	00:09:13:12		Toi peut-être?	Or maybe you ?
00:09:13:24	00:09:14:24		Non,	No...
00:09:15:10	00:09:16:10		Toi, toi, toi, toi, toi	You, you, you...
00:09:19:00	00:09:19:21		Moi? Mhhh	Me ?
00:09:21:09	00:09:22:05		ou toi?	And you ?
00:09:24:15	00:09:25:11		Hein	Huh ?
00:09:26:06	00:09:27:19		Qui est la plus belle?	Who is the fairest of us all ?
00:09:30:18	00:09:32:05		A poils bleuettes	Get naked, rookies !
00:10:25:02	00:10:26:09		Non mais...	No...
00:10:27:21	00:10:28:24		à poils	Naked.
00:10:29:23	00:10:31:19		Allez on enlève tout	Come on, take it all off !
00:10:31:23	00:10:33:12		Plus vite! On y va	Faster ! Let's go.
00:10:37:08	00:10:38:13		Allez on se déshabille là	Come on, get naked !
00:10:49:15	00:10:51:01		Et on baisse les yeux!	And eyes on the ground.
00:11:16:16	00:11:17:16		Alors, alors...	Okay, okay...
00:11:21:11	00:11:24:02		Qu'est-ce que tu penses de ton corps?	What do you think of your body ?
00:11:25:15	00:11:26:16		J'sais pas	Dunno...
00:11:27:10	00:11:28:09		Regarde toi	Look at yourself.
00:11:29:01	00:11:30:19		Qu'est)ce que tu aimes chez toi?	What do you like about yourself ?
00:11:33:15	00:11:34:12		Heu... mes yeux	Erm... My eyes.
00:11:35:19	00:11:36:15		Tes yeux	Your eyes ?
00:11:37:05	00:11:38:01		C'est tout?	Is that all ?
00:11:38:23	00:11:40:21		Et le reste? Qu'est-ce qui t'a fait?	And the rest ? Did it hurt you ?
00:11:41:22	00:11:43:12		Mes jambes aussi	My legs too.
00:11:45:10	00:11:46:06		Tes jambes, tes jambes...	Your legs...
00:11:48:05	00:11:49:18		Et ta chatte hein	What about your pussy ?

00:11:50:03	00:11:51:17		Tes seins, ton ventre,	Your breasts, your belly ?
00:11:51:21	00:11:53:03		tes fesses.	Your ass ?
00:11:55:04	00:11:56:21		Ils valent rien eux?	Are they worth nothing ?
00:11:57:13	00:12:00:02		Mhh ah si un p'tit peu hein quand même	No, they are worth a little something right ?
00:12:01:14	00:12:02:12		Bon allez les filles	Come on, girls.
00:12:03:07	00:12:05:24		J'vais vous demander une chose, vous allez prendre votre corps	I'm going to ask you something, you're going to take
00:12:06:01	00:12:07:08		L'enlacer	your body and embrace it.
00:12:08:02	00:12:10:19		Et vous allez lui dire à quel point vous l'aimez	And you're going to tell it how much you love it.
00:12:12:01	00:12:15:08		Mais genre à quel point il est important pour vous	But like, how important it is to you.
00:12:16:13	00:12:19:05		Allez, on dit "Je t'aime mon corps"	Come on, say "I love you, my body."
00:12:19:19	00:12:21:12		Ca t'fait rire?	That makes you laugh ?
00:12:21:14	00:12:22:10		Non	No !
00:12:22:17	00:12:23:19		Allez dites le	Go on, say it !
00:12:24:11	00:12:25:17		J'aime mon corps	I love my body !
00:12:27:05	00:12:30:08		Plus fort J'aime mes peids	Louder ! I love my feet !
00:12:30:10	00:12:31:06		J'aime mes oreilles J'aime mon corps	I love my ears ! I love my body !
00:12:31:07	00:12:32:10		J'aime mon corps	I love my body !
00:12:32:12	00:12:33:12		J'aime mon corps	I love my body !
00:12:33:14	00:12:34:17		J'aime mon corps	I love my body !
00:12:34:18	00:12:36:02		J'entends pas	I can't hear anything !
00:12:37:09	00:12:40:10		J'aime mes cuisses, mes fesses! J'aime mes cuisses	I love my thighs, my butt ! I love my thighs !
00:12:40:12	00:12:41:19		J'aime mes fesses	I love my butt !
00:12:41:20	00:12:43:05		J'aime mon corps	I love my body !
00:12:43:06	00:12:44:13		J'aime mon corps	I love my body !
00:12:48:09	00:12:50:04		J'entends pas! Plus fort!	I can't hear you ! Louder !
00:12:50:13	00:12:51:24		J'aime mes peids	I love my feet !

00:12:52:01	00:12:53:12		J'aime... J'aime mes oreilles	I love.. I love my ears !
00:12:56:12	00:12:58:08		T'aime pas ton corps tocarde?	You don't like your body, loser ?
00:13:00:09	00:13:01:15		J'aime mon dos	I love my back !
00:13:01:21	00:13:04:20		J'crois qu'il y en a une qui aime pas son corps ici là	I think we have someone here who doesn't love her body.
00:13:05:18	00:13:07:10		Alors j'vais répéter la question	So I'll ask once again:
00:13:07:12	00:13:09:15		T'aime pas ton corps tocarde?	you don't like your body, loser ?
00:13:12:23	00:13:14:04		T'as entendu?	You heard me ?
00:13:16:11	00:13:18:08		Qu'est-ce qu'il faut pour que t'aimes ton corps?	What do you need to love your body ?
00:13:20:09	00:13:21:10		Réponds!	Answer me !
00:13:24:18	00:13:26:03		On est entre nous là...	We're just between us...
00:13:30:05	00:13:31:01		Raconte	Tell us...
00:13:33:05	00:13:35:05		Il faut le regard des autres c'est ça?	You need others to look at you right ?
00:13:36:08	00:13:39:01		Faut le ragard d'un homme c'est ça hein? Il faut c'est ça hein!	Oh, you need a man looking at you, right ?
00:13:39:03	00:13:40:11		Pour qu't'aimes ton corps!	For you to love your body !
00:13:40:12	00:13:41:16		Arrête, arrête j'me déteste	Stop it ! Stop ! I hate myself.
00:13:53:03	00:13:54:03		Respire profondément	Breathe in.
00:16:29:01	00:16:30:16		Comme ça on est plus au calme	It's quieter here.
00:16:30:24	00:16:32:03		C'est cozy ici	It's cozy up here.
00:16:32:10	00:16:33:06		Ahaha c'est ça ouais	Yeah right !
00:16:33:06	00:16:34:15		Fous toi de moi	Are you messing with me ?
00:16:34:17	00:16:36:10		J'me permettrais pas	Oh, I wouldn't dare.
00:17:09:04	00:17:10:16		T'aimes ça?	Oh, you like that...
00:17:11:04	00:17:12:16		Oui	Yes...
00:17:16:17	00:17:18:13		T'as une capote? J'en ai une sinon	Do you have a condom with you ?
00:17:18:15	00:17:20:11		Non non t'inquiètes, j'ai	Yeah, don't worry, I got one.
00:17:22:08	00:17:23:14		Y'a quelqu'un	Someone's there.
00:17:34:14	00:17:35:14		C'est... c'est moi	It's... It's me.
00:17:38:22	00:17:40:06		C'est ta meuf?	Is that your girlfriend ?
00:17:40:07	00:17:41:10		J'suis sa sœur	I'm his sister.
00:17:42:21	00:17:44:21		Mais qu'est-ce tu fous là?	What the hell are you doing here?

00:17:47:19	00:17:49:13		Allez barre-toi	C'mon, get out !
00:18:50:16	00:18:52:03		C'est pas grave hein	Hey, it's okay you know ?
00:18:53:01	00:18:53:22		De quoi?	What ?
00:18:53:24	00:18:55:11		Bah pour hier soir	Well, about last night ...
00:18:56:18	00:18:58:23		C'tait juste un peu gênant mais heuu	I mean, it's just a little awkward, but...
00:19:01:09	00:19:04:05		La sœur qu'apprends de son grand frère t'sais...	Little sister learning from her big brother...
00:19:12:14	00:19:14:04		Et heu tu t'y prends toujours de la même manière?	You always do it this way ?
00:19:16:04	00:19:17:05		Ouais	Yeah.
00:19:19:23	00:19:21:02		Y'en a eu bcp?	Were there a lot ?
00:19:22:16	00:19:24:02		Pourquoi tu m'demandes ça?	Why do you ask ?
00:19:27:02	00:19:28:23		J'sais pas, pour savoir.	I don't know. Out of curiosity.
00:19:34:21	00:19:36:01		20 - 30 ?	20 ? 30 ?
00:19:38:24	00:19:40:10		Et tu t'en souviens à chaque fois.	Do you remember them all ?
00:19:42:10	00:19:43:21		Quand elle sont jolies.	The pretty ones, yeah.
00:19:52:10	00:19:54:04		Et elles ont toutes envie?	Do they always want to ?
00:19:56:13	00:19:57:18		Bah ouais j'crois	I think so ?
00:20:04:05	00:20:06:22		J'crois qu'j'le saurais si elles en avaient pas envie	I think I'd know if they didn't want to.
00:20:08:04	00:20:10:12		Mater un film tu viens?	I'm gonna watch a movie, you're in ?
00:21:49:20	00:21:50:18		Salut	Hey.
00:21:52:20	00:21:53:16		Salut	Hi.
00:21:54:17	00:21:56:08		Reste pas là entre	Don't stand there, come on in.